

KARTA CHARAKTERYSTYKI

1 - IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/PREPARATU I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

Identyfikacja substancji lub preparatu:

- Nazwa: TANIMARK BIAŁY - RÓŻOWY
- Kod produktu: 101XXX02

Identyfikacja przedsiębiorstwa:

- Zarejestrowana nazwa firmy: LA-CO Europe SAS
- Adres: Parc Industriel de la Plaine de l' Ain - Allée des Combes. 01150 BLYES. France.
- Telefon: +33 (0)4 74 46 23 23. Fax: +33 (0)4 74 46 23 29.
- Email : info@eu.laco.com
- http://www.intrama.com

Telefon alarmowy: +33 (0)1 45 42 59 59.

- Stowarzyszenie/Organizacja: INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

2 - IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

- Ten produkt jest sklasyfikowany jako: Substancja łatwo palna.
- Powtarzając się narażenie może spowodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
- Pary mogą spowodować senność i zawroty głowy.

Klasyfikacja preparatu:

Produkt łatwopalny

R 10	Produkt łatwopalny.
R 66	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
R 67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

3 - SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

- Brzmienie zdań dotyczących zagrożeń z paragrafu 3: zobacz paragraf 16.

Substancje stanowiące zagrożenie:

- (obecne w składzie w dostatecznym stężeniu aby dać charakterystykę toksykologiczną taką jak w 100% czyste)
- Ten preparat nie zawiera niebezpiecznych substancji tej kategorii.

Inne substancje stanowiące zagrożenie:

INDEX	CAS	WE	Nazwa	Symb.	R:	%
607-025-00-1	123-86-4	204-658-1	ESTER BUTYLOWY KWASU OCTOWEGO		10 66 67	25 <= x % < 50

KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC N°1907/2006)

Revision : 1 (04-10-2010)

Version : 4 (01-01-2011)

Obecne substancje w ilości poniżej niebezpiecznego stężenia granicznego:

- Brak znanych substancji tej kategorii.

Inne substancje z określonymi dopuszczalnymi stężeniami w miejscu pracy:

INDEX	CAS	WE	Nazwa	Symb.	R:	%
	13463-67-7	236-675-5	TITANIUM DIOXIDE			2.5 <= x % < 10
	471-34-1	207-439-9	CALCIUM CARBONATE			25 <= x % < 50

4 - PIERWSZA POMOC

- Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.
- NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

W wypadku narażenia na inhalację:

- W przypadku zainhalowania dużych ilości, wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i utrzymywać go w cieple i spokoju.

W wypadku zanieczyszczenia oczu:

- Trzymając uniesione powieki, przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.
- Skierować poszkodowanego do okulisty, szczególnie gdy występuje jakiegokolwiek zaczerwienienie, ból lub pogorszenie widzenia.

W wypadku zanieczyszczenia skóry:

- Zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć dokładnie skórę wodą z mydłem lub uznanym środkiem czyszczącym.
- NIE STOSOWAĆ rozpuszczalników lub rozcieńczalników.

W wypadku połknięcia:

- W wypadku połknięcia, jeśli ilość jest mała (nie więcej niż jeden łyk), przepłukać usta wodą i skonsultować się z lekarzem.
- W razie przypadkowego połknięcia, wezwać lekarza dla oceny konieczności kontrolowania i ewentualnego leczenia szpitalnego. Pokazać lekarzowi etykietę.

5 - POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

- Proszki chemiczne, dwutlenek węgla i inne gazy gaszące są odpowiednie dla małych pożarów.

Stosowne środki gaśnicze:

- Specjalne piany dla cieczy polarnych (znane jako odporne na alkohol), proszki, dwutlenek węgla).
- W przypadku pożaru, używać wyszczególnionych, odpowiednich środków gaśniczych. Nigdy nie stosować wody.

Środki gaśnicze, których nie wolno użyć ze względów bezpieczeństwa:

- Woda nie jest ogólnie zalecana ponieważ może zostać skażona; jakkolwiek, może być użyta z powodzeniem do chłodzenia pojemników wystawionych na działanie pożaru i do rozpraszania dymów.

KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC N°1907/2006)

Revision : 1 (04-10-2010)

Version : 4 (01-01-2011)

- Czasami, z powodu obecności materiału organicznego, w wyniku pożaru może powstawać czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może stanowić zagrożenie dla zdrowia.
- Nie wdychać dymu.
- Zabezpieczyć użyte środki przeciwpożarowe przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

Specjalne wyposażenie ochronne dla osób walczących z pożarem:

- Osoby gaszące pożar powinny być wyposażone w niezależne izolowane aparaty oddechowe.
- Z powodu wydzielania toksycznych gazów w wyniku rozkładu termicznego produktu, personel gaszący pożar powinien być wyposażony w niezależne, izolowane aparaty oddechowe.

6 - POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Indywidualnych środków ostrożności, takich jak:

- Z powodu organicznych rozpuszczalników zawartych w preparacie, wyeliminować źródła zapalenia i wentylować pomieszczenia.
- Unikać wdychania pyłu.
- Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

Środków ochrony środowiska takich jak:

- Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji.
- Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.
- Beczki w celu odzyskiwania odpadów stosować zgodnie z odpowiednimi przepisami (punkt 13).
- W przypadku zanieczyszczenia produktem dróg wodnych, rzek lub ścieków, zawiadomić odpowiednie władze zgodnie z ustawowymi procedurami.

Metod oczyszczania takich jak:

- Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

7 - POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ/PREPARATEM I JEJ/JEGO MAGAZYNOWANIE

- Zastosować przepisy dotyczące przechowywania do wydziałów produkcyjnych gdzie produkt jest stosowany.

Postępowanie z substancją/preparatem:

- Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Opary są gęstsze niż powietrze. Mogą się rozpościerać wzdłuż podłoża i tworzyć wybuchowe mieszaniny z powietrzem.
- Należy podjąć środki ostrożności aby zapobiec wytworzeniu wybuchowego lub palnego stężenia par i wyższego niż dopuszczalne stężenie w miejscu pracy.

Zapobieganie pożarom:

- Produkt stosować w pomieszczeniach gdzie nie ma otwartych płomieni lub innych źródeł zapalenia i znajduje się zabezpieczony sprzęt elektryczny.
- Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte i z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.
- Nie używać narzędzi które mogą wytwarzać iskry. Nie palić.
- Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.

KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC N°1907/2006)

Revision : 1 (04-10-2010)

Version : 4 (01-01-2011)

Zalecany sprzęt i sposoby postępowania:

- Środki ochrony indywidualnej, zobacz §8.
- Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.
- Otwarte opakowania należy zamykać starannie i przechowywać w pionowej pozycji.
- Unikać wdychania pyłu.

Zakazany sprzęt i sposoby postępowania:

- Palenie tytoniu, spożywanie posiłków i napojów jest zakazane w pomieszczeniach gdzie jest stosowany preparat.
- Nigdy nie otwierać opakowań pod ciśnieniem.

Magazynowanie:

- Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym miejscu.
- Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu.
- Przechowywać z dala od źródeł ognia, ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.
- Podłoga musi być nieprzepuszczalna i tworzyć zagłębienie zbiorcze tak, że w razie wypadkowego rozlania, ciecz nie będzie mogła się wydostać poza ten obszar.

8 - KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

- Używać środki ochrony osobistej zgodnie z dyrektywą 89/686/EWG.

Środki techniczne:

- Zapewnić odpowiednią wentylację, jeśli to możliwe zastosować wyciąg na miejscu pracy.
- Jeśli wentylacja jest niewystarczająca dla utrzymania stężenia oparów rozpuszczalnika poniżej dopuszczalnych limitów, nosić aparaty oddechowe.

Dopuszczalne stężenia INRS ED 984:

France	VME-ppm:	VME-mg/m3:	VLE-ppm:	VLE-mg/m3:	Notes:	TMP N°:
123-86-4	150	710	200	940	-	84
13463-67-7	-	10	-	-	-	-

Wartości graniczne narażenia (2003-2006):

Switzerland	VME-mg/m3:	VME-ppm:	VLE-mg/m3:	VLE-ppm:	Temps:	RSB:
123-86-4	480	100	960	200	4x15	-
13463-67-7	3a	-	-	-	-	-
Polska 2005	NDS:	NDSch:	NDSP:	Definition:	Criterion:	
123-86-4	200 mg/m3	950 mg/m3	-	-	-	
471-34-1	10 mg/m3	-	-	-	TI	
13463-67-7	10 mg/m3	-	-	-	TI	
ACGIH/TLV	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:	
123-86-4	150 ppm	200 ppm	-	-	-	
471-34-1	10 mg/m3	-	-	-	-	
13463-67-7	10 mg/m3	-	-	-	-	

KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC N°1907/2006)

Revision : 1 (04-10-2010)

Version : 4 (01-01-2011)

Ochrona dróg oddechowych:

- Urządzenia filtrujące:
- - P2 (biały)
- Filtry przeciwgazowe :
- - A1, A2, A3 (brązowy)
- Jeśli pracownicy mogą natknąć się na stężenia wyższe niż dopuszczalne, to muszą nosić odpowiednie, zatwierdzone maski.

Ochrona rąk:

- Typ zalecanych rękawic:
- - PVA (alkohol poliwinylowy)
- Na narażoną skórę można nakładać kremy ochronne, ale nie należy ich stosować po kontakcie z produktem.
- W przypadku przedłużonego lub powtarzającego się kontaktu z rękami, stosować odpowiednie rękawice.

Ochrona oczu:

- Stosować ochronę oczu zaprojektowaną w celu zabezpieczenia przed ropryskiwaniem cieczy.

Ochrona skóry:

- Dalsze informacje, zobacz §11 Karty Charakterystyki - Zagrożenia dla zdrowia.

9 - WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

Informacje ogólne:

Stan fizyczny: pasta

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska:

pH substancji/preparatu:	obojętne.
Jeśli zmierzenie pH jest możliwe, to wynosi:	nie określono.
Przedział temperatury zapłonu:	23°C <= Temperatura zapłonu: <= 55°C
Ciśnienie pary:	Poniżej 110kPa (1,10 bar).
Gęstość:	<1
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny.

10 - STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

- Przy wystawieniu na działanie wysokich temperatur, preparat może wyzwać niebezpieczne produkty rozkładu takie jak tlenek i dwutlenek węgla, dym i tlenek azotu.

11 - INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

- Brak dostępnych danych dotyczących samego preparatu.
- Wystawienie na działanie oparów rozpuszczalników zawartych w preparacie ponad dopuszczalne limity, może dawać szkodliwe dla zdrowia efekty takie jak:
- Działa drażniąco na błony śluzowe i układ oddechowy, nerki, wątrobę i centralny układ nerwowy.
- Wywołanymi objawami będą bóle głowy, zdrętwienie, zawroty głowy, zmęczenie i w wyjątkowych przypadkach, utrata przytomności.
- Przedłużony lub powtarzający się kontakt z preparatem może odłuszczać skórę i spowodować nie alergiczne zapalenie skóry i wchłanianie preparatu przez naskórek.

KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC N°1907/2006)

Revision : 1 (04-10-2010)

Version : 4 (01-01-2011)

- Rozchlapanie do oczu może spowodować podrażnienie i nieodwracalne zmiany.

Inne dane:

- CAS 13463-67-7 : IARC Grupa 2B: Substancje możliwie rakotwórcze dla człowieka.

12 - INFORMACJE EKOLOGICZNE

- Brak danych ekologicznych o samym produkcie.
- Nie można pozwolić aby produkt dostał się do ścieków lub dróg wodnych.

Inne szkodliwe skutki działania:

- Niemcy: WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

13 - POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

- Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

Odpady:

- Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.
- Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

Brudne opakowania:

- Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemniku.
- Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

14 - INFORMACJE O TRANSPORCIE

- Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.
- Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2009 - IMDG 2008 - ICAO/IATA 2009).

15 - INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Klasyfikacja według:

- Dyrektywa nr 1999/45/WE zwana < Wszystkie preparaty > i jej zmiany.
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 (CLP) i jej zmiany (Rozporządzenie (WE) nr 790/2009).

KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC N°1907/2006)

Revision : 1 (04-10-2010)

Version : 4 (01-01-2011)

Klasyfikacja preparatu:

Produkt łatwopalny

Szczególne zagrożenia związane z preparatem i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa:

R 10	Produkt łatwopalny.
R 66	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
R 67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Szczególne postanowienia:

- Niemcy: WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

16 - INNE INFORMACJE

- Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.
- Produkt nie może być użyty do innych celów niż określone w punkcie 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji.
- Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.
- Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu naszego preparatu i nie gwarantują jego własności.

Brzmienie zdań dotyczących zagrożeń z paragrafu 3:

R 10	Produkt łatwopalny.
R 66	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
R 67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.